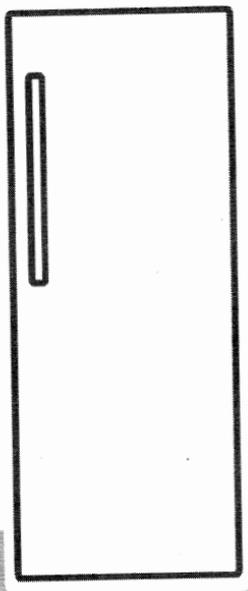


REIN390L-375

ES Refrigerador / Manual de Uso



Gracias por elegir este producto.

Este Manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato.

Tómese el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guárdelo por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	ADVERTENCIA	Riesgo de lesión grave o muerte
	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	Riesgo de voltaje peligroso
	INCENDIO	Advertencia; Riesgo de incendio / materiales inflamables
	PRECAUCIÓN	Riesgo de lesiones o daños materiales
	IMPORTANTE / NOTA	Uso correcto del sistema

ÍNDICE

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	4
1.1 Advertencias de seguridad general	4
1.2 Advertencias para la instalación	8
1.3 Durante el uso	8
2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO	10
3 USO DEL APARATO	11
3.1 Información sobre la tecnología No-Frost	11
3.2 Pantalla y panel de mando	11
3.3 Uso del Refrigerador	12
3.3.1 Modo de superrefrigeración	12
3.3.2 Modo económico	12
3.3.3 Modo de ahorro de pantalla	13
3.3.4 Función de bloqueo para niños	13
3.3.5 Ajustes de temperatura del refrigerador	14
3.3.6 Función de alarma de puerta abierta	14
3.4 Advertencias de ajustes de temperatura	14
3.5 Accesorios	15
3.5.1 Portabotellas (<i>En algunos modelos</i>)	15
3.5.2 Compartimento de almacenamiento de rodillos	15
3.5.3 Fresh Dial (Dial de frescura) (<i>En algunos modelos</i>)	15
3.5.4 Estante de puerta regulable (<i>En algunos modelos</i>)	16
3.5.5 Estante de Cristal Ajustable (<i>En algunos modelos</i>)	16
3.6 Dispensador de agua	16
3.6.1 Montaje del depósito de agua	16
3.6.2 Llenado del depósito de agua	17
3.6.3 Limpieza del depósito de agua	17
3.6.4 Colocación del depósito de agua	17
4 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTO	17
4.1 Compartimento de refrigerador	17
5 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	19
5.1 Descongelación	19
6 TRANSPORTE Y REUBICACIÓN	19
6.1 Transporte y reubicación	19
6.2 Reinstalación de la puerta	20
7 ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO DE POSVENTA	20
8 CONSEJOS PARA AHORRAR ELECTRICIDAD	23

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1 Advertencias de seguridad general

Lea detenidamente este manual de usuario.

⚠️ ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aperturas de ventilación del receptáculo de la nevera o de la estructura integrada.

⚠️ ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

⚠️ ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de la nevera en los que se guardan alimentos, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

⚠️ ADVERTENCIA: Evite dañar el circuito refrigerante.

⚠️ ADVERTENCIA: Para evitar que la inestabilidad del aparato dé lugar a algún tipo de peligro, debe fijarse conforme a las instrucciones.

⚠️ Si el aparato usa refrigerante de tipo R600a (esta información se muestra en la etiqueta del refrigerador), debe tener cuidado durante el transporte y la instalación para evitar que se dañen los elementos del refrigerador. R600a es un gas natural y respetuoso con el medioambiente, pero es explosivo. Si se dañan los elementos del refrigerador y como consecuencia se produce una fuga, aleje el aparato

de llamas abiertas o fuentes de calor y ventile unos minutos la habitación en la que se encuentre el refrigerador.

- Durante el transporte y la colocación del aparato, evite dañar el circuito de gas del refrigerador.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsor inflamable.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas, como:
 - Cocinas para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Casas rurales y habitaciones para clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Establecimientos de tipo “Bed & Breakfast”.
 - Aplicaciones minoristas de catering y similares.
- Para evitar peligros, si la toma eléctrica no fuese compatible con el enchufe, deberá cambiarla el fabricante, un agente de servicio o una persona con una cualificación equivalente.
- El cable de alimentación del refrigerador dispone de un enchufe con conexión a tierra especial. Este enchufe debe usarse con una toma con conexión a tierra especial de 16 amperios. Si su vivienda no dispone de una toma de estas características, contrate a un electricista homologado para que instale una.

- Este refrigerador la pueden usar niños de al menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que hayan recibido la supervisión o instrucciones necesarias con respecto al uso de la nevera de forma segura y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar ni descargar aparatos frigoríficos. NO se espera que los niños realicen la limpieza o el mantenimiento del aparato, no se espera que los niños muy pequeños (0-3 años) usen los aparatos, no se espera que los niños pequeños (3-8 años) usen los aparatos de manera segura a menos que se les brinde supervisión continua, los niños mayores (8-14 años) y las personas vulnerables pueden usar los aparatos de manera segura después de que se les haya dado la supervisión o instrucción apropiada con respecto al uso del aparato. No se espera que las personas muy vulnerables usen los aparatos de manera segura a menos que reciban supervisión continua.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, un agente de servicio autorizado o una persona con una cualificación equivalente a fin de evitar peligros.
- Este refrigerador no ha sido diseñada para ser utilizada a una altitud superior a 2000 m.

Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor respete las siguientes instrucciones:

- La apertura de la puerta durante largos períodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.

Si el dispensador de agua está disponible ;

Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.

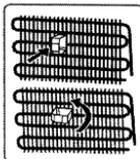
1.2 Advertencias para la instalación

Antes de utilizar el frigorífico por primera vez, preste atención a las siguientes cuestiones:

- El voltaje de funcionamiento del frigorífico es de 220-240 V a 50 Hz.
- El enchufe debe quedar accesible tras la instalación.
- Puede que el frigorífico emita cierto olor cuando se utilice por primera vez. Este olor es normal y desaparecerá cuando el frigorífico comience a enfriarse.
- Antes de conectar el frigorífico, asegúrese de que la información que se muestra en la placa de características (voltaje y carga conectada) concuerde con las características del suministro eléctrico. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- Inserte el enchufe en una toma eléctrica que disponga de una conexión a tierra eficaz. Si la toma eléctrica no tiene toma a tierra o el enchufe no es compatible con la toma eléctrica, le recomendamos que se ponga en contacto con un electricista cualificado.
- El aparato debe conectarse a una toma eléctrica con fusible debidamente instalada. El suministro eléctrico (CA) y el voltaje del lugar en el que se vaya a colocar el aparato deben coincidir con los datos que se muestran en la placa de características del propio aparato, que se encuentra en su lateral interior izquierdo.
- No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan al conectar el aparato sin conexión a tierra.
- No coloque el frigorífico en un lugar en el que esté expuesto a la luz directa del sol.
- El frigorífico no se debe usar nunca en exteriores ni en un lugar en el que esté expuesto a la lluvia.
- El aparato debe estar separado como mínimo 50 cm de cocinas, hornos de gas y radiadores y 5 cm de hornos eléctricos.
- Si coloca el frigorífico junto a un congelador de baja temperatura, debe

estar separado de él al menos 2 cm para evitar que se forme humedad en la superficie exterior.

- No cubra el cuerpo ni la parte superior del frigorífico con encaje. Esto afecta al rendimiento del frigorífico.
- En la parte superior del aparato debe haber un espacio de al menos 150 mm. No coloque nada sobre la nevera.
- No coloque objetos pesados sobre la nevera.
- Limpie a conciencia la nevera antes de usarlo (consulte la sección de Limpieza y mantenimiento).
- Antes de usar la nevera, limpie todas sus piezas con una solución de agua caliente y una cucharilla de bicarbonato de sodio. A continuación, límpielas con agua limpia y séquelas. Tras limpiar las diferentes piezas, vuelva a colocarlas en la nevera.
- Utilice las patas delanteras regulables para asegurarse de que el aparato esté nivelado y en una posición estable. Puede ajustar las patas girándolas en cualquiera de las dos direcciones. Esto debe hacerse antes de meter alimentos en el aparato.
- Instale la(s) guía(s) distanciadora(s) de plástico en el condensador (aspas negras en la parte trasera del aparato) girándola(s) 90° (como se muestra en la figura) para evitar que el condensador toque la pared.
- La distancia entre el aparato y la pared debe ser de 75 mm como máximo.



1.3 Durante el uso

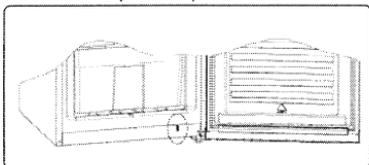
- No utilice un alargador para conectar el refrigerador a la red eléctrica.
- No utilice enchufes dañados, desgastados o viejos.
- No fuerce o dañe el cable ni tire de él.
- Este aparato ha sido diseñado para que lo usen personas adultas. No deje que ningún niño juegue con el aparato o que

se cuelgue de la puerta.

- No toque nunca el enchufe/cable de alimentación con las manos mojadas. De hacerlo, podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No coloque materiales explosivos o inflamables dentro de la nevera. Las bebidas con alto contenido de alcohol deben colocarse verticalmente en el compartimento del refrigerador y asegurarse de que estén muy bien cerradas.

Cuando se cierra la puerta de la nevera, se forma un cierre al vacío. Espere 1 minuto antes de volver a abrirla.

Esta aplicación es opcional para abrir la puerta fácilmente. Con esta aplicación, puede que se produzca un poco de condensación en torno a esta zona. Esta condensación puede quitarse.



Aparatos antiguos y fuera de servicio

- Si su antiguo frigorífico o congelador tiene un candado, rómpalo o quítelo antes de desecharlo, dado que se podría quedar atrapado en su interior un niño y producir un accidente.
- Las neveras y los congeladores antiguos contienen material de aislamiento y refrigerante con CFC. Por lo tanto, evite dañar el medioambiente al desechar un antiguo frigorífico.

Declaración de conformidad de la CE

Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

Desecho del antiguo aparato

El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede



tratar como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida pertinente para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegúrese de que este producto sea desechado debidamente para evitar que se puedan producir daños en el medioambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

El embalaje y el medio ambiente

Los materiales de embalaje protegen su máquina de los daños que puedan ocasionarse durante el transporte. Los materiales de embalaje son respetuosos con el medio ambiente, ya que son reciclables. El uso de material reciclado reduce el consumo de materias primas y, por lo tanto, la producción de residuos.

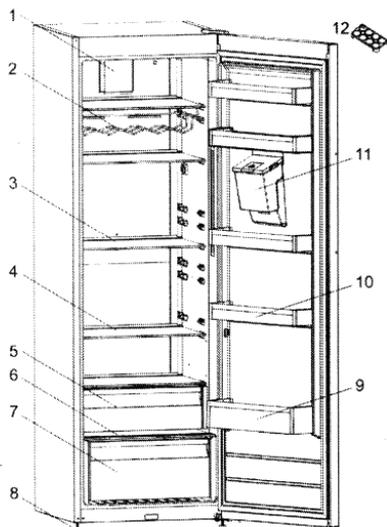


Notas:

- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de instalar y usar el aparato. No somos responsables de los daños que se produzcan como consecuencia de un uso indebido.
- Siga todas las instrucciones del aparato y del manual de instrucciones y guarde este manual en un lugar seguro para resolver cualquier tipo de problema que pueda producirse en el futuro.
- Este aparato se ha diseñado para ser utilizado en viviendas y solo debe utilizarse en entornos domésticos y para los fines especificados. No es adecuado para uso comercial o común. Este tipo de uso invalidará la garantía del aparato y nuestra compañía no se hará responsable de las pérdidas que se produzcan.
- Este aparato se ha diseñado para ser usado en hogares y solo es apto para enfriar/conservar alimentos. No es adecuado para uso comercial o común ni para guardar sustancias que no sean alimentos. Nuestra empresa no

es responsable de las pérdidas que se puedan producir en caso contrario.

2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO



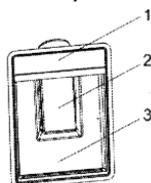
 Esta presentación sobre las piezas del aparato solo se ofrece a título informativo. Las piezas pueden variar según el modelo de aparato.

- 1) Turboventilador
- 2) Estante para vino *
- 3) Estantes de refrigerador
- 4) Estante de cristal ajustable *
- 5) Estante del enfriador *
- 6) Cubierta de cajón para fruta y verdura
- 7) Cajón para fruta y verdura
- 8) Patas de nivelación
- 9) Estante portabotellas
- 10) Estante de puerta regulable * /
Estante de puerta
- 11) Depósito de agua
- 12) Huevera

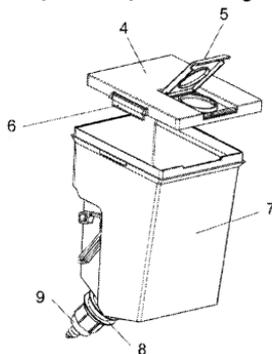
* En algunos modelos

Partes del dispensador de agua

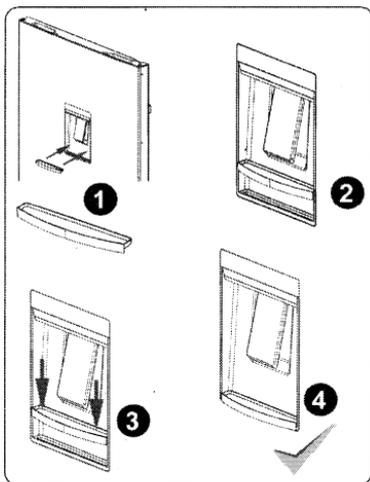
(A) Grupo de depósito frontal



(B) Grupo de depósito de agua



- 1) Cubierta superior de depósito de agua
- 2) Tapa de cristal
- 3) Depósito de goteo de agua
- 4) Cubierta de depósito de agua
- 5) Cubierta superior de depósito de agua
- 6) Tapas de bloqueo laterales
- 7) Depósito de agua
- 8) Junta de estanqueidad de depósito
- 9) Grifo



3 USO DEL APARATO

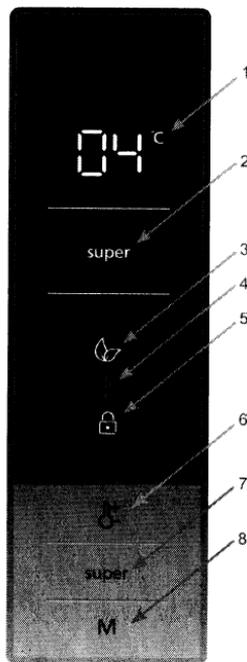
3.1 Información sobre la tecnología No-Frost

Los frigoríficos No Frost son diferentes de los otros frigoríficos estáticos en términos de su sistema operativo.

En los frigoríficos normales, en el congelador, la humedad de los alimentos húmedos del frigorífico que entra al abrir la puerta produce escarcha dentro del congelador. Para derretir la nieve y el hielo que se han formado, es necesario realizar procesos tales como desenchufar el frigorífico, sacando durante éste proceso la comida que necesita mantenerse fría, y eliminar la escarcha acumulada. En el caso de los frigoríficos No Frost, esto es enteramente diferente. El aire seco y frío de la habitación se introduce homogéneamente desde muchos puntos a las secciones de refrigerado y congelado por medio de un ventilador. El aire frío que se distribuye homogéneamente incluso en los espacios entre los estantes no solo se asegura de que toda su comida se enfría por igual y correctamente, sino que tampoco permite que se produzcan

humedad y escarcha. Por lo tanto, el frigorífico No Frost que usted tiene le permite una gran comodidad de uso además de su volumen grande y un aspecto estético.

3.2 Pantalla y panel de mando



Uso del panel de mando

1. Indicador de temperatura de refrigerador.
2. Indicador de modo de superrefrigeración.
3. Símbolo del modo económico.
4. Símbolo de alarma.
5. Símbolo de bloqueo para niños.
6. Permite modificar la temperatura del refrigerador. El refrigerador dispone de las opciones 8, 7, 6, 5, 4, 3 e 2 °C.
7. Botón de ajuste de la función Superenfriamiento
8. Botón de modo Qdrink Permite activar el modo económico si se desea.

3.3 Uso del Refrigerador

Iluminación (si está disponible)

Cuando el producto se enchufa por primera vez, las luces interiores pueden encenderse 1 minuto más tarde debido a las pruebas de apertura.

3.3.1 Modo de superrefrigeración

¿Cuándo se debe usar?

- Para enfriar grandes cantidades de alimentos.
- Para enfriar comida rápida.

¿Cómo se usa?

Para guardar los alimentos de temporada durante mucho tiempo.

¿Cómo se usa? Pulse el botón Super para activar el símbolo Superenfriamiento.

Durante este modo:

- Al seleccionar el modo, el valor de la temperatura ajustado antes de la selección del modo se mostrará en el indicador de temperatura del frigorífico.
- No se pueden seleccionar el modo económico.
- El modo de superrefrigeración se puede cancelar del mismo modo que se activa.

NOTA: Dependiendo de la temperatura ambiente, el modo de enfriamiento rápido se cancelará automáticamente al cabo de 5 horas o cuando el frigorífico haya alcanzado la temperatura requerida.



3.3.2 Modo económico

¿Cuándo se debe usar?

Ahorro energético. Durante los períodos de menor uso (apertura de la puerta) o cuando se está fuera de casa, como en el caso de vacaciones, el programa Eco puede ofrecer la temperatura óptima al mismo que ahorra energía.

¿Cómo se usa?

- Pulse el botón de selección de modo (M) hasta que aparezca el ícono 'Modo Eco'.
- Si no se pulsa ningún botón durante 1 segundo. Se establecerá el modo. El símbolo del modo económico parpadeará tres veces. Cuando se haya activado el modo, el zumbador emitirá dos pitidos.
- Se mostrará la letra "E" en las secciones de la pantalla dedicadas al refrigerador.
- El símbolo del modo económico y la E se encenderán hasta que termine el modo.

Durante este modo:

- Se pueden seleccionar el modo de superrefrigeración. El modo económico se cancela automáticamente y se activa el modo seleccionado.
- Si no pulsa ningún otro botón durante 1 segundo después de pulsar el botón de modo, este modo se cancelará.



3.3.3 Modo de ahorro de pantalla

¿Cuándo se debe usar?

Este modo se puede seleccionar para reducir el consumo eléctrico.

¿Cómo se usa?

- El modo de salvapantallas se activa automáticamente al cabo de 30 segundos.
- Si pulsa cualquier tecla cuando las luces del panel de control estén apagadas, reaparecerán en la pantalla los ajustes actuales del electrodoméstico para que pueda hacer cualquier cambio que desee.
- Si no cancela el modo de salvapantallas ni pulsa ninguna tecla durante 30 segundos, el panel de control permanecerá apagado.



Para desactivar el modo Salvapantallas,

- Para cancelar el modo de salvapantallas, en primer lugar pulse cualquier tecla para activar el teclado y a continuación deje pulsado el botón de modo durante 3 segundos.
- Para activar el modo de ahorro de pantalla, debe pulsar simultáneamente el botón de modo durante 3 segundos.
- Para reactivar el modo Salvapantallas, pulse y mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos.

Notas:

- Con el modo de ahorro de pantalla activado también se puede activar el bloqueo para niños.
- Si durante los 5 segundos posteriores a la activación del bloqueo para niños no se pulsa ningún botón, se apagarán las luces del panel de mando. Puede ver el último estado de los ajustes o los modos tras pulsar cualquier botón. Cuando estén encendidas las luces del panel

de mando, puede cancelar el bloqueo para niños tal y como se indica en las instrucciones de este modo.

3.3.4 Función de bloqueo para niños

¿Cuándo se debe usar?

La función del bloqueo para niños se proporciona para impedir que los niños cambien los ajustes que usted haya realizado al jugar con los botones del aparato.

Activación del bloqueo para niños

Pulse los botones Super y Frigorífico y manténgalos pulsados durante 5 segundos.

Una vez seleccionado el modo, la pantalla mostrará un candado.



Desactivación del bloqueo para niños

Pulse los botones Super y Frigorífico y manténgalos pulsados durante 5 segundos.

El bloqueo para niños también se desactiva si se interrumpe el suministro eléctrico o si se desconecta el congelador de la red eléctrica.



3.3.5 Ajustes de temperatura del refrigerador

- La temperatura inicial del indicador de ajuste del refrigerador es de +5 °C.
- Pulse una vez el botón del refrigerador.
- Cuando pulse este botón por primera vez, se mostrará el último valor seleccionado en el indicador de temperatura del refrigerador.
- Cada vez que pulse este botón, se establecerá una temperatura más baja. (8, 7, 6, 5, 4, 3 y 2 °C)
- Si sigue pulsando el botón, comenzará a partir de +8 °C.
- El valor de temperatura seleccionado antes de que se activase el modo de superrefrigeración o económico se activará y se conservará al cancelar o terminar el modo. El electrodoméstico seguirá funcionando a esta temperatura.

Temperatura recomendada para el refrigerador

Cuándo ajustar	Temperatura interior (°C)
Para enfriar el refrigerador con una capacidad mínima	-8 °C
En uso normal	7, 6, 5, 4 o 3 °C
Para enfriar el refrigerador con una capacidad máxima	2 °C

3.3.6 Función de alarma de puerta abierta

Si la puerta del refrigerador permanece abierta durante más de 2 minutos, el aparato emitirá un pitido doble.

3.4 Advertencias de ajustes de temperatura

- El aparato está diseñado para trabajar en las temperaturas ambientales indicadas en los estándares, conforme a la clase climática indicada en la etiqueta de información. No se recomienda utilizar el refrigerador en entornos en los que se den temperaturas que estén fuera del rango especificado. Esto reduciría la eficacia del aparato en lo que a refrigeración se refiere.

- Los ajustes de temperatura deben realizarse en función de la frecuencia con la que se abre la puerta, la cantidad de alimentos que se conservan en el interior del aparato y la temperatura ambiental del lugar donde está instalado el aparato.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, deje que funcione durante 24 horas para que alcance la temperatura de funcionamiento. Durante este período, no abra la puerta ni guarde demasiados alimentos en el interior del aparato.
- Una función de retardo de 5 minutos se aplica para impedir que se dañe el compresor del aparato al conectarlo a la red eléctrica o desconectarlo de ella o en caso de que se produzca un corte eléctrico. El aparato comenzará a funcionar con normalidad pasados 5 minutos.

 Los refrigeradores sencillos (o refrigeradores despensa) no poseen ningún compartimento congelador; sin embargo, pueden enfriar hasta por debajo de los 4 - 6 °C.

Tipo de clima y significado:

T (tropical): Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 43 °C.

ST (subtropical): Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 38 °C.

N (templado): Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C.

SN (temperatura extendida): Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C y 32 °C.

Turboventilador (si estuviese disponible)

No bloquee las aperturas de entrada y salida de aire al guardar los alimentos. De lo contrario, se verá reducida la circulación de aire proporcionada por el turboventilador.

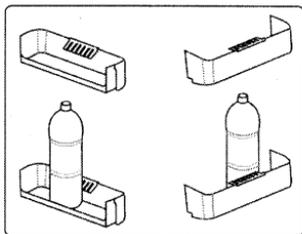
3.5 Accesorios

Las descripciones visuales y textuales proporcionadas en la sección de accesorios pueden variar en función del modelo de aparato que haya adquirido.

3.5.1 Portabotellas (En algunos modelos)

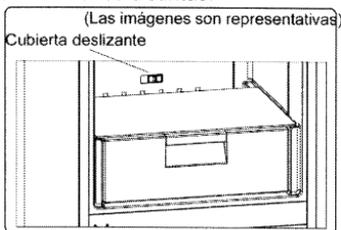


Use el portabotellas para impedir que las botellas se deslicen o caigan.



3.5.2 Compartimento de almacenamiento de rodillos

Puede ajustar y utilizar este compartimento para 2 funciones distintas.



Al recibir el frigorífico, la cubierta se muestra en la posición abierta. El volumen y el consumo energético especificados para este aparato se definen teniendo en cuenta la opción de Enfriador del producto.

Uso como compartimento de 0 °C:

Si quiere usar este compartimento como un compartimento de 0 °C, debe abrirse la cubierta deslizante (indicada en la figura).

Uso como compartimento para fruta y verdura:

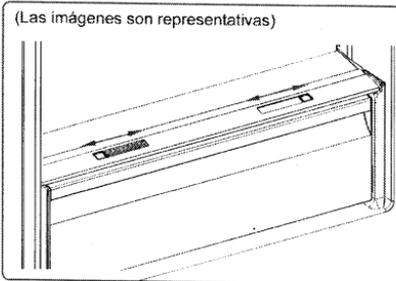
Si quiere usar este compartimento como un cajón para fruta y verdura, debe cerrarse la cubierta deslizante (indicada en la figura).

Mientras este compartimento se use como un compartimento de 0 °C, guardar alimentos en el enfriador en lugar de en los compartimentos del refrigerador o del congelador, permite a los alimentos conservar su buen aspecto, frescura y sabor durante más tiempo. Cuando se ensucie la bandeja del enfriador, sáquela y lávela con agua. El agua se congela a 0 °C, pero los alimentos con sal o azúcar necesitan temperaturas más bajas para congelarse. El enfriador se puede usar para guardar alimentos como pescado crudo, alimentos ligeramente confitados, arroz, etc.

Extraiga el estante del enfriador tirando de él hacia usted. La cubierta se abrirá automáticamente.

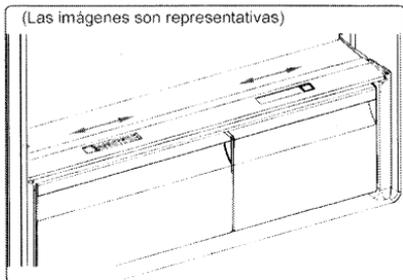
No coloque los alimentos que quiera congelar ni cubiteras (para hacer cubitos de hielo) en este compartimento.

3.5.3 Fresh Dial (Dial de frescura) (En algunos modelos)



o bien

(Las imágenes son representativas)



Si el cajón para fruta y verdura está lleno, el indicador de frescura ubicado en la parte frontal del cajón debe dejarse abierto. De este modo se controla el aire y la humedad que hay dentro del cajón para aumentar la vida de los alimentos que haya en su interior.

El indicador, que se encuentra tras el estante, debe abrirse si se detecta condensación en el estante de cristal.

3.5.4 Estante de puerta regulable (En algunos modelos)

El estante de puerta regulable ofrece seis alturas diferentes para crear las áreas de almacenamiento que necesite.

Para cambiar la posición del estante de puerta regulable:

Agarre la parte inferior del estante y

extraiga los botones del lado del estante de la puerta en la dirección que indica la flecha. (Fig.1)

Coloque el estante de la puerta a la altura que necesite moviéndolo hacia arriba y hacia abajo. Después de colocar el estante de la puerta en la posición que quiera, suelte los botones del lado del estante de la puerta (fig.2). Antes de soltar el estante de la

puerta, muévelo hacia abajo y asegúrese de que esté fijo el estante de la puerta.

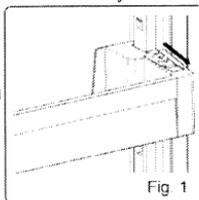


Fig. 1

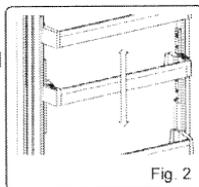


Fig. 2

Nota: Si antes de mover el estante de la puerta, está cargado, debe agarrarlo por debajo. De lo contrario, el estante de la puerta podría salirse de los rieles debido al peso. Esto podría causar daños tanto en el estante de la puerta como en los rieles.

3.5.5 Estante de Cristal Ajustable (En algunos modelos)

El mecanismo del estante de cristal ajustable proporciona un mayor espacio de almacenamiento con un simple movimiento. Para retraer el estante de cristal, empujelo.

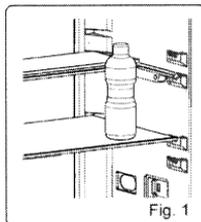


Fig. 1

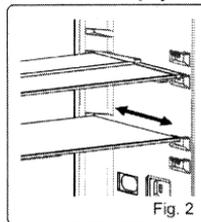


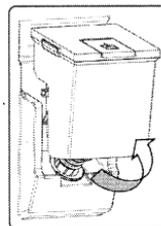
Fig. 2

Podrá colocar los alimentos como desee en el espacio adicional resultante. Para volver a poner el estante en la posición original, tire de él hacia usted.

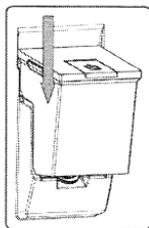
3.6 Dispensador de agua

3.6.1 Montaje del depósito de agua

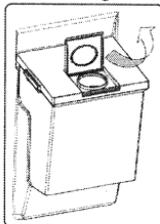
1. Coloque el depósito de agua en el soporte plástico de la puerta siguiendo la dirección de la flecha que se muestra en el diagrama.



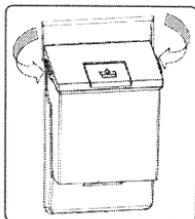
2. Una vez que haya montado el depósito de agua, presiónelo hacia abajo para dejarlo bien fijado al soporte.



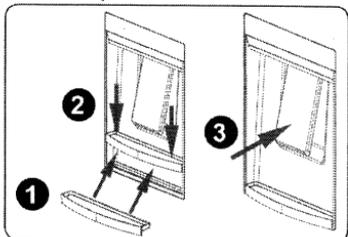
3. Añada las bebidas con la ayuda de la cubierta superior del depósito de agua.



4. Suelte las cubiertas de bloqueo laterales para desconectar la cubierta del depósito de agua.



5. Para servir las bebidas, pulse ligeramente la palanca de la válvula.



3.6.2 Llenado del depósito de agua

- Quite la cubierta superior del depósito de agua.
- Llene el depósito de agua.

- Vuelva a colocar la cubierta superior del depósito de agua.

⚠ Importante: No utilice el dispensador de agua para nada que no sea agua.

⚠ Importante: Si deja agua mucho tiempo en el depósito, emitirá cierto olor. En este caso, limpie el depósito y siga utilizándolo.

⚠ Importante: Limpie el depósito de agua antes de usarlo por primera vez.

3.6.3 Limpieza del depósito de agua

- Levante el depósito de agua.
- Quite la cubierta del depósito liberando las cubiertas de bloqueo laterales.
- Limpie el depósito con agua tibia y vuelva a colocar las piezas que quitó.

3.6.4 Colocación del depósito de agua

- Instale el depósito de agua tal como se muestra.
- Al instalar el depósito, asegúrese de que el grifo y el orificio coincidan.
- Si el depósito no se instala correctamente, podría verse afectado el flujo de agua. Compruebe también que las juntas de estanqueidad se hayan montado correctamente.

Recolector de agua

Por favor, preste atención para no bajar al nivel mínimo en la superficie del tanque. Durante el uso del dispensador, el agua puede salpicar después de un nivel mínimo de agua.

⚠ Para evitar que se produzcan goteos, sostenga momentáneamente el cristal tras la distribución.

Si la bandeja de goteo está completamente llena de agua, deberá limpiarla para evitar que se desborde.

4 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTO

4.1 Compartimento de refrigerador

En condiciones de funcionamiento normales, establezca la temperatura del

compartimento del refrigerador en +4 o +6 °C.

- Para reducir la humedad y evitar la subsiguiente formación de escarcha, guarde los líquidos en recipientes herméticos en el refrigerador. La escarcha tiende a acumularse en las partes más frías del líquido que se evapora y con el tiempo deberá descongelarse el aparato con una mayor asiduidad.
- Tape los platos cocinados cuando los coloque en el frigorífico. No coloque los alimentos calientes en el frigorífico. Colóquelos cuando estén fríos, de lo contrario la temperatura/humedad dentro del frigorífico aumentará, reduciendo la eficiencia del mismo.
- Asegúrese de que no haya ningún elemento en contacto directo con la pared trasera del aparato, ya que se formará escarcha y el embalaje se pegará a ella. No abra la puerta del refrigerador con frecuencia.
- Recomendamos envolver el pescado limpio y la carne de manera holgada y guardarlos en el estante de cristal que está justo encima del compartimento para verduras, donde se encuentra el refrigerador de aire, ya que ofrece las mejores condiciones de almacenamiento.
- Almacene las frutas y verduras sueltas en los cajones para fruta y verdura.
- Al almacenar por separado las frutas y las verduras, se impide que los vegetales sensibles al etileno (verduras de hoja verde, brócoli, zanahoria, etc.) se vean afectados por las frutas que liberan gas etileno (plátanos, melocotones, albaricoques, etc.).
- No coloque vegetales húmedos en el refrigerador.
- El tiempo de conservación de los alimentos depende de la calidad inicial del alimento y de si este disfrutó de un ciclo ininterrumpido de refrigeración antes de meterse en el refrigerador.
- El agua que sale de la carne podría contaminar otros productos que haya

en el refrigerador. Debe envasar los productos de carne y limpiar el líquido que se haya derramado en los estantes.

- No coloque alimentos en frente del conducto de aireación.
- Consuma los alimentos envasados antes de la fecha de caducidad recomendada.

Evite que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura que se encuentra en el compartimento del frigorífico. Para mantener la temperatura óptima de conservación en el compartimento del frigorífico, los alimentos no deben entrar en contacto con el sensor.

- Para condiciones de uso normales, bastará con ajustar la temperatura de su refrigerador a +4 °C.
- La temperatura del compartimento del frigorífico debe estar en el rango de 0 a 8 °C, los alimentos frescos por debajo de 0 °C se congelan y se pudren, la carga bacteriana aumenta por encima de 8 °C, y se estropean.
- No coloque comida caliente en el refrigerador, espere a que se enfríe. Los alimentos calientes aumentan el grado de su refrigerador y causan intoxicación alimentaria, así como el deterioro innecesario de la comida.
- La carne, el pescado, etc. deben almacenarse en el compartimento de refrigeración de la comida, y el compartimento de las verduras es preferible para las verduras. (si está disponible)
- Para evitar la contaminación cruzada, los productos cárnicos y las frutas y verduras no se deben almacenar juntos.
- Los alimentos deben colocarse en recipientes cerrados o cubiertos para evitar la humedad y los olores.

La siguiente tabla le servirá de referencia rápida para determinar la manera más eficaz de almacenar en el refrigerador los principales grupos de alimentos.

Alimento	Tiempo máximo de conservación	Cómo y dónde almacenarlos
Vegetales y frutas	1 semana	Cajón para vegetales
Carne y pescado	2-3 días	Envolver en bolsas o film de plástico o guardar en un recipiente para carne y colocar en el estante de cristal.
Queso fresco	3-4 días	En su estante de puerta
Mantequilla y margarina	1 semana	En su estante de puerta
Productos embotellados, como leche y yogur	Hasta la fecha de caducidad recomendada por el productor	En su estante de puerta
Huevos	1 mes	En el estante para huevos
Alimentos cocinados	2 días	En cualquier estante

NOTA:

 No debe guardar patatas, cebollas y ajo en el frigorífico.

5 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

 Antes de realizar tareas de limpieza, desconecte la unidad del suministro eléctrico.

 No lave el aparato vertiendo agua sobre él.

 No utilice jabones, detergentes ni productos abrasivos para limpiar el aparato. Después de haberlo lavado, enjuáguelo con agua limpia y séquelo con cuidado. Cuando haya terminado de limpiarlo, vuelva a conectar el enchufe a la red eléctrica con las manos secas.

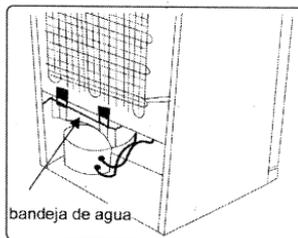
- Asegúrese de que no entre agua en el receptáculo de las luces ni otros componentes eléctricos.
- El aparato debe limpiarse periódicamente con una solución de agua tibia y bicarbonato sódico.
- Limpie los accesorios por separado, a mano y con agua y jabón. No lave los

accesorios en el lavavajillas.

- Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año. Esto le ayudará a ahorrar en electricidad y a mejorar la productividad.

 Durante las tareas de limpieza debe desconectarse el aparato de la red eléctrica.

5.1 Descongelación



- Este aparato se descongela automáticamente. El agua resultante de la descongelación pasa por el canal de recogida de agua, entra en la bandeja de agua que se encuentra detrás del refrigerador y ahí se evapora.
- Asegúrese de haber desconectado el enchufe del aparato antes de limpiar la bandeja de agua.
- Retire la bandeja de agua de su posición quitando los tornillos (si los tiene). Límpiela con agua y jabón a intervalos específicos. De este modo se evitará que se generen olores.

Cambio de las luces LED

Para reemplazar cualquiera de los LEDs, por favor comuníquese con el Centro de Servicio Autorizado más cercano.

 **Nota:** La cantidad y ubicación de las tiras LED puede variar en función del modelo.

6 TRANSPORTE Y REUBICACIÓN

6.1 Transporte y reubicación

- El embalaje original y la espuma se pueden conservar para volver a

transportar el aparato (opcional).

- Sujete el aparato con un embalaje grueso, bandas o cuerdas fuertes y siga las instrucciones de transporte que se suministran en el embalaje.
- Cuando vaya a reubicar o transportar el aparato, quite todas las piezas móviles o fíjelas al aparato protegiéndolas con bandas de los golpes.

 El aparato debe transportarse siempre en posición vertical.

6.2 Reinstalación de la puerta

- No se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta si los tiradores están instalados en la superficie frontal de la puerta del aparato.
- Se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta en aquellos modelos que no tienen tiradores.
- Si se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta de su aparato, póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado más cercano para hacerlo.

7 ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO DE POSVENTA

Errores

El aparato le indicará si hay algún problema o si la temperatura del refrigerador está a un nivel inadecuado. Los códigos de advertencia se mostrarán en el indicador del refrigerador.

TIPO DE ERROR	SIGNIFICADO	POR QUÉ	QUÉ HACER
E01	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E02	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E03	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E06	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E07	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E08	Advertencia "Low voltage" (Voltaje bajo).	Esta advertencia se muestra si el suministro eléctrico proporciona un voltaje inferior a 170 V.	- Esto no es un fallo del dispositivo, este error ayuda a evitar daños en el compresor. - La tensión necesita volver a aumentarse a los niveles necesarios Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.

TIPO DE ERROR	SIGNIFICADO	POR QUÉ	QUÉ HACER
E10	El compartimento del frigorífico no está lo suficientemente frío	<p>Es probable que suceda después:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un fallo de potencia durante mucho tiempo. - Se ha dejado comida caliente en el frigorífico. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más frío o establezca el modo de Superfrío. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta. 2. Vacíe la ubicación situada en la zona delantera de los orificios de los canales de los conductos de aire y evite poner alimentos cerca del sensor. <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.</p>
E11	El compartimento frigorífico está demasiado frío	Various	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si está activado el modo de Superfrío. 2. Reduzca la temperatura del compartimento del frigorífico 3. Compruebe que las rendijas de ventilación estén despejadas y no obstruidas <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.</p>

Si su **aparato** no funciona adecuadamente, puede que haya un problema menor. Compruebe lo siguiente.

Su aparato no funciona

Compruebe lo siguiente:

- Compruebe lo siguiente:
- ¿Ha enchufado la clavija correctamente en la toma?
- ¿Se ha fundido el fusible del enchufe del aparato o el fusible del cuadro de luz?
- La toma eléctrica está defectuosa. Para comprobarlo, enchufe el refrigerador en otra toma que está seguro que funciona.

El aparato no funciona bien

Compruebe lo siguiente:

- El aparato está sobrecargado.
- Las puertas están bien cerradas.
- Hay polvo en el condensador.
- Hay suficiente espacio cerca de las paredes trasera y laterales.

Su aparato hace ruido

Ruidos normales

Se produce un ruido de crujido:

- Durante la descongelación automática.
- Cuando el aparato se enfría o calienta (debido a la expansión del material del aparato).

Ruido de chasquido: Cuando el termostato enciende o apaga el compresor.

Ruido de motor: Indica que el compresor está funcionando con normalidad. El compresor puede hacer más ruido durante un breve período de tiempo cuando se activa por primera vez.

Ruido de burbujas y salpicaduras: Se produce como consecuencia del flujo de refrigerante por los tubos del sistema.

Ruido de flujo de agua: Se produce por el agua que fluye hacia el contenedor de evaporación. Este ruido es normal durante el proceso de descongelación.

Ruido de aire circulando: En algunos modelos se produce durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación del aire.

Los bordes del aparato que están en contacto con la junta de la puerta están calientes.

En especial durante el verano (clima cálido), las superficies que están en contacto con la junta de la puerta pueden calentarse durante el funcionamiento del compresor. Es normal.

Se acumula humedad en el interior del aparato

Compruebe lo siguiente:

- Los alimentos están debidamente envasados. Los contenedores deben estar secos antes de colocarse en el **aparato**.
- Las puertas del **aparato** se abren con frecuencia. Cada vez que se abren las puertas del **aparato**, entra la humedad de la habitación. La humedad aumenta a un mayor ritmo si las puertas se abren con frecuencia, en especial si la humedad de la habitación es elevada.

La puerta no se abre o cierra bien

Compruebe lo siguiente:

- Hay algún alimento o envase que impida que la puerta se cierre del todo.
- Las juntas de estanqueidad de las puertas están rotas o estropeadas.
- El **aparato** está nivelado.

El compresor puede funcionar de forma ruidosa o el ruido del compresor/refrigerador puede aumentar en algunos modelos durante el funcionamiento en algunas condiciones como cuando se enchufa el producto por primera vez, dependiendo del cambio de la temperatura ambiente o del cambio de uso. Esto es normal; cuando el frigorífico alcanza la temperatura deseada, el ruido disminuye automáticamente.

Dispensador de agua ;

El flujo de agua no es normal

Compruebe lo siguiente:

- El depósito está bien instalado.

- Las juntas de estanqueidad del depósito están bien montadas.

Hay goteo

Compruebe lo siguiente:

- El grifo está bien montado.
- Las juntas de estanqueidad del grifo están bien montadas.

Recomendaciones

- Durante los cortes del suministro eléctrico apague el aparato para impedir que se dañe el compresor. Una vez que se restaure el suministro, espere entre 5 minutos para volver a enchufar el aparato.
- Desenchufe el aparato si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano). Limpie el aparato de acuerdo con el capítulo dedicado a la limpieza y deje la puerta abierta para evitar humedad y olores.
- Si tras seguir las instrucciones proporcionadas anteriormente sigue habiendo algún problema, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.
- El aparato que ha comprado solo está diseñado para uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o común. Queremos destacar que si el usuario utiliza el aparato de alguna manera que se incumplan estas indicaciones, ni el fabricante ni el distribuidor serán responsables de ninguna reparación ni avería dentro del periodo de garantía.

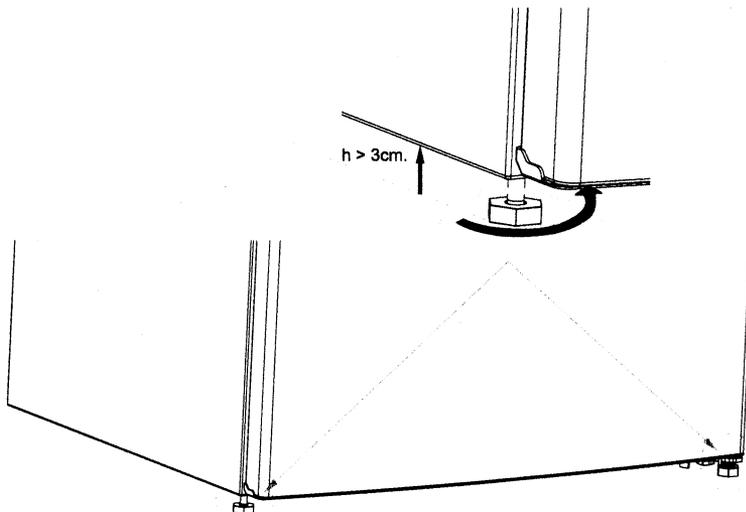
8 CONSEJOS PARA AHORRAR ELECTRICIDAD

1. Instale el aparato en una habitación fresca y bien ventilada, donde no reciba la luz directa del sol y no esté cerca de una fuente de calor (como un radiador o un horno).
2. De lo contrario, debería utilizarse una placa aislante. Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfríen antes de colocarlos en el aparato.
3. Coloque los alimentos que se hayan descongelado en el compartimento del refrigerador, si lo hubiere. La baja temperatura del alimento que se está descongelando ayudará a refrigerar el compartimento del refrigerador. De este modo se reduce el consumo eléctrico. Descongelar alimentos fuera del aparato supone un desperdicio de electricidad.
4. Las bebidas u otro tipo de líquidos deben taparse cuando se coloquen dentro del aparato. Si no se tapan, aumentará la humedad en el interior del aparato, lo que hará que el aparato consuma más electricidad. Mantener tapadas las bebidas y otros líquidos ayuda a conservar su aroma y sabor.
5. Evite dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo así como abrirlas muy a menudo, ya que de lo contrario, entrará aire caliente en el aparato y hará que el compresor tenga que trabajar a menudo de manera innecesaria.
6. Mantenga cerradas las cubiertas de los distintos compartimentos de temperatura (como el cajón para fruta y verdura y el enfriador, si lo hubiere).
7. La junta de estanqueidad de la puerta debe estar limpia y flexible. Cambie las juntas de estanqueidad si están gastadas.



52476854





AR تحذير: ينبغي تجميع الأقدام القابلة للتعديل بحيث تكون المسافة بين الجزء الأسفل للتلاجة والأرض 3 سم على الأقل.

BG Внимание: Сглобете крачетата, така че разстоянието между долната част на хладилника и на пода да е поне 3 см

BS Upozorenje: Sastavite podesive nožice na način da razdaljina između dna frižidera i poda bude najmanje 3 cm.

CZ Varování: Nastavitelné nožičky nastavte tak, aby vzdálenost mezi spodní částí chladničky a podlahu byla minimálně 3 cm.

DA Advarsel: Juster benene så afstanden mellem den nederste kant på køleskabet og gulvet er mindst 3 cm.

DE Warnung: Montieren Sie die höhenverstellbaren Füße so, dass der Abstand zwischen der Unterseite des Kühlschranks und dem Boden mindestens 3 cm beträgt.

EL Προειδοποίηση: Προσαρμόστε τα ρυθμιζόμενα πόδια, έτσι ώστε η απόσταση μεταξύ του κάτω μέρους του ψυγείου και του δαπέδου να είναι τουλάχιστον 3 εκ.

EN Warning: Assemble the adjustable feet so that the distance between the bottom of the refrigerator and the floor should be at least 3 cm.

ES Advertencia: Monte las patas ajustables de manera que la distancia entre la parte inferior del frigorífico y el suelo sea de al menos 3 cm.

ET Hoiatus. Kinnitage reguleeritav jalg nii, et külmiku ja põranda vahele jääb vähemalt 3 cm vahe.

- FA** مشدار: پایه قابل تنظیم را سوار کنید تا فاصله بین پایین بخچال و زمین حداقل 3 سانتی متر باشد.
- FI** Varoitus: Kokoa säädettävät jalat niin että jääkaapin pohjan ja lattian väliin jää vähintään 3 cm tyhjää tilaa.
- FR** Avertissement : Assemblez le pied réglable de manière à laisser un espace d'au moins 3cm entre le bas du réfrigérateur et le plancher.
- HE** אזהרה: הרכב את הרגליים המתכווננות כך שבין תחתית המקרר לרצפה יש שמר מרחק של לפחות 3 ס"מ.
- HI** चेतावनी: समायोजित करने वाली खूटी को लगाएं ताकि रेफ्रिजरेटर के निचले हिस्से और फर्स के बीच का फासला कम-से-कम 3 सेंमी हो।
- HR** Upozorenje: Pričvrstite podesive nožice tako da udaljenost između donje strane hladnjaka i poda bude najmanje 3 cm.
- HU** Figyelmeztetés Az állítható lábakat úgy szerelje össze, hogy a hűtőszekrény és a padló között legalább 3 cm hely maradjon.
- IT** Avvertenza: Montare i piedini regolabili in modo che la distanza tra la parte bassa del frigorifero e il pavimento sia almeno 3 cm.
- KK** Ескерту: Реттелетін аяқты тоңазытқыштың астыңғы бөлігі мен еденнің арасындағы аралық кем дегенде 3 см болатындай құрастырыңыз.
- LT** Įspėjimas. Reguliuojamas kojeles nustatykite taip, kad susidarytų bent 3 cm tarpas tarp šaldytuvo apačios ir grindų.
- LV** Brīdinājums! Piestipriniet regulējamās kājiņas tā, lai attālums starp ledusskapja apakšu un grīdu būtu vismaz 3 cm.
- MK** Предупреудање: Составете ги прилагодливете ногарки така што растојанието меѓу долната страна на ладилникот и подот треба да биде најмалку 3 см.
- NL** Waarschuwing: Assembleer de verstelbare voeten dusdanig dat de afstand tussen de onderkant van de koelkast en de vloer minstens 3 cm is.
- NO** Advarsel: Monter de justerbare føttene, slik at avstanden mellom bunnen av kjøleskapet og gulvet er minst 3 cm.
- PL** Ostrzeżenie: Wyregulować nóżki tak, aby prześwit między chłodziarką a podłożem wynosił co najmniej 3 cm.
- PT** Aviso: Monte os pés ajustáveis de modo que a distância entre o fundo do frigorífico e o chão seja, pelo menos, de 3 cm.
- RO** Avertisment: Asamblați piciorușele reglabile în așa fel încât distanța dintre partea inferioară a frigiderului și pardoseală să fie de cel puțin 3 cm.
- RU** Предупреждение: Установить регулируемую пята так, чтобы расстояние между дном холодильника и полом было не меньше 3 см.

- TR** Uyarı: Ayarlı ayakları, buzdolabı tabanı ile zemin arasındaki mesafe en az 3 cm olacak şekilde monte ediniz.
- SB** Upozorenje: Sklopite podesive nožice tako da razdaljina između dna frižidera i poda bude najmanje 3 cm.
- SK** Varovanie: Nastaviteľné nožičky nastavte tak, aby vzdialenosť medzi spodnou časťou chladničky a podlahou bola minimálne 3 cm.
- SL** Opozorilo: Sestavite prilagodljive nogice, tako da je razdalja med dnom hladilnika in tlemi najmanj 3 cm.
- SQ** Paralajmërim: Montoni këmbët e lëvizshme në mënyrë që distanca midis fundit të frigoriferit dhe dyshemesë të jetë të paktën 3 cm.
- SV** Varning: Placera de justerbara fötterna så att avståndet mellan kylskåpets botten och golvet är minst 3 cm.
- UK** Попередження. За допомогою регульованої опори підніміть холодильник над підлогою принаймні на 3 см.
- CIS** 警告：安装可调支脚，使冰箱底部与地面之间的距离至少为 3 cm。
- 한국어** 경고: 냉장고 밑면과 바닥 사이의 거리가 최소 3cm가 되도록 조절식 다리를 조립 하십시오.

ESPAÑOL

1. Desenchufe los dos enchufes pequeños de la puerta en el lado opuesto al pomo.
2. Desenrosque las dos roscas del pomo.
3. Quite el pomo.
4. Enchufe los dos enchufes pequeños que fueron desenchufados en el paso 1. en los agujeros de las roscas.
5. Coloque el pomo en su lugar, y ajústelo con las dos roscas del paso 3.
6. Disfrute del producto.

PORTUGUAL

1. Retire as das pequenas fichas da porta na parte oposta ao puxador.
2. Desaparafuse os parafusos do puxador.
3. Remova o puxador.
4. Coloque as duas pequenas fichas que foram retiradas no passo 1. nos buracos do parafuso.
5. Coloque o puxador no sitio correcto e aparafuse-o utilizando os parafusos do passo 3.
6. Disfrute do pruduto.

SWEDISH

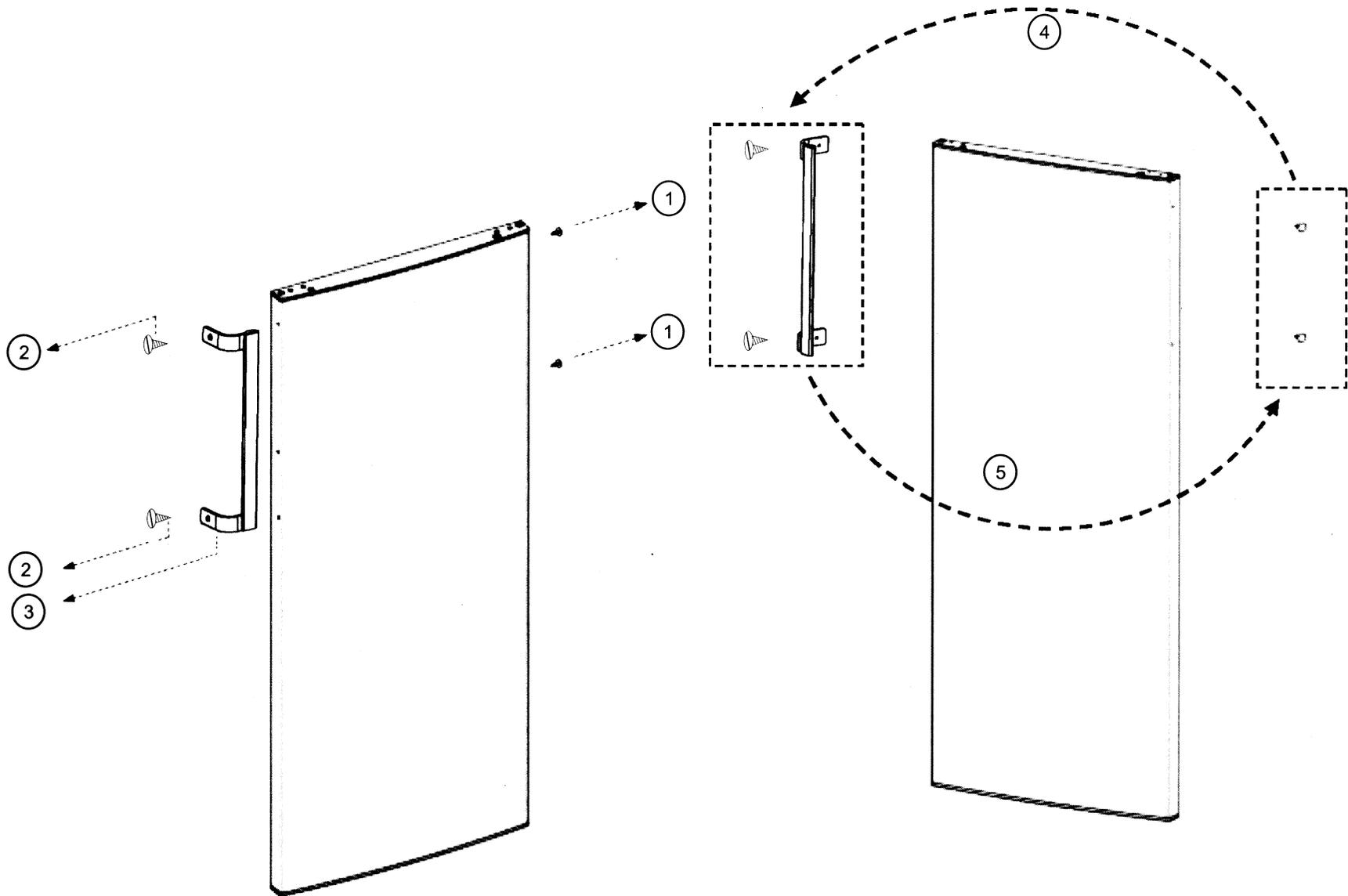
1. Ta ur de två små pluggarna som sitter på dörrsidan mitt emot handtaget.
2. Skruva ur de två handtagsskruvarna.
3. Ta av handtaget.
4. Sätt i de två pluggarna som togs ur enligt steg 1. i skruvhålen.
5. Sätt handtaget på plats och fäst det med skruvarna enligt steg 3.
6. Produkten är färdig för användning.

DANISH

1. Tag de to små propper som sidder på døren, modsat håndtaget, ud.
2. Skru de to skruer i håndtaget ud.
3. Tag håndtaget af.
4. Sæt de to små propper der blev taget ud i trin 1. i skruenhullerne.
5. Sæt håndtaget på plads og skru det fast med skruerne fra trin 3.
6. Nyd dit nye produkt.

FINNISH

1. Irrota kaksi tappia ovesta kahvan vastakkaiselta puolelta.
2. Ruuvaa irti kahvan kaksi ruuvia.
3. Irrota kahva.
4. Aseta kohdassa 1. irrotetut tapit ruuvien reikiin.
5. Aseta kahva paikoilleen ja ruuvaa se kiinni kohdassa 3. irrottamillasi ruuveilla.
6. Nauti tuotteen käytöstä.



ENGLISH

1. Unplug the two small plugs on the door at the opposite side of the handle.
2. Unscrew the two screws on the handle.
3. Take the handle off.
4. Plug the two small plugs that were unplugged in step 1. into the screw holes.
5. Position the handle in its place and screw it on using the two screws in step 3.
6. Enjoy using the product.

DEUTSCH

Türgriff- Montageanleitung

1. Ziehen Sie die beiden kleinen Dübel in der Tür auf der gegenüberliegenden Seite des Griffs heraus.
2. Lösen Sie die beiden Schrauben am Griff.
3. Entfernen Sie den Griff.
4. Stecken Sie nun die beiden kleinen Dübel, die Sie in Punkt 1. herausgezogen haben, in die Schraubenlöcher.
5. Befestigen Sie nun den Griff mit Hilfe der beiden Schrauben in Punkt 3.
6. Viel Spaß mit Ihrem neuen Produkt.

FRANÇAIS

1. Enlever les capuchons de protections plastiques situés sur le côté de la porte opposé à celui où se situe la poignée (Ref.1 sur schéma). Les conserver.
2. Dévisser les 2 vis qui maintiennent la poignée (Ref .2). Les conserver.
3. Enlever la poignée (Ref.3).
4. Insérer dans les orifices que vous venez de dégager, les capuchons de protections que vous avez démontés en paragraphe 1 (Ref. 4).
5. Après l'avoir retournée, positionner la poignée sur la porte (côté opposé) et la fixer à l'aide des 2 vis que vous avez conservées au paragraphe 3 (Ref.5).
6. Renouveler les mêmes opérations pour le montage de la poignée de la deuxième porte.

ITALIANO

1. Togliere i due tappini sulla porta sul lato opposto della maniglia.
2. Svitare le due viti che sorreggono la maniglia.
3. Togliere la maniglia.
4. Posizionare i due tappini precedentemente tolti al posto dei due buchi che si sono creati togliendo le viti.
5. Posizionare la maniglia al nuovo posto e avvitare con le due viti tolte precedentemente.
6. Divertitevi usando il Vostro frigorifero.